



DANISH

LÆS VENLIGT DENNE BRUGSANVISNING GRUNDIGT GJENNEM. INDEN DU BRUGER DENNE ENHED, KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIGT FOR AT ENHEDEN FUNGERER RIGTIGT.



TILTÆNKT BRUGERPROFIL

Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder assistance. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

TILTÆNKT BRUG/INDIKATIONER

- Ståtte og kompression efter akut og kronisk knæskade og mild knæartrøse
- Proprioceptiv og neuromuskulær stimulering gennem kompression (for at understøtte balanceforhold og bevægeber)
- Patellofemorale smerter (knæsmærter)
- Let instabilitet i knæene
- Forebyggelse af skader

Præstationsegenskaber:

- Giver mild kompression (klasse II, typisk standard RAL) af lemmer eller kropssegment gennem elastisk konstruktion.
- Giver mild beskyttelse af et lem eller et legemssegment til akut og profylaktisk behandling.

KONTRAIKATIONER

- Enhver kendt allergi over for det medicinske udstyrns materialer.
- Perifer arterielle sygdomme.
- Nedsat blodgennemstrømning i benet (f.eks. med diabetes mellitus).
- Nedsat lymfedrænage eller bløddelszævelse af ukendt oprindelse.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER

- Produktet er kun beregnet til engangsbrug
- Hvis du har hudsygdomme/traumer i den relevante del af kroppen, bør produktet kun monteres og bæres efter konsultation med en læge.
- Må ikke anvendes på åbne sår.
- Produktet er designet til at blive båret direkte på huden.
- Påfør ikke lotioner eller salver på den relevante del af kroppen, mens du bærer støtten.
- Fjern støtten under længere hvileperioder.
- Hvis patienter oplever smerter, hævelse, forandringer i sansningen eller andre usædvanlige reaktioner, mens de bruger dette produkt, skal du straks kontakte din læge.
- Brug ikke denne enhed, hvis den er beskadiget og/eller emballagen har været åbnet.
- Brug ikke dette produkt på nogen måde, der kan skade diets integritet.

BEMÆRK: Kontakt producenten og den kompetente myndighed i tilfælde af en alvorlig hændelse, der opstår på grund af brugen af dette udstyr.

ANVENDELSERANSVISNINGER

- 1) Vær sidende, når du tager din Genuforce på.
- 2) Tag fat i støttens kanter ved den store åbning.
- 3) Træk støtten over knæet.
- 4) Juster støtten efter behov.

Kontroller, at den runde pude omhyller knæskålens.

RENGØRINGSANVISNINGER

Kan maskinvaskes på skånsomt program (maks. 40 °C) med et mildt vaskemiddel. Må ikke bleges. Skyl grundigt. Lufttør. Må ikke tørres i maskine. Må ikke kemisk renses. Må ikke stryges.

SAMMENSÆTNING

Elastan, nylon, stål, polypropylen, polyurethan, elastomer, silikone, polyester, polyolefin, polyamid, bomuld

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRANT Och FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VikT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.



AVSEDD ANVÄNDARE

Den avsedda användaren ska vara en legitimerad läkare, patienten, patientens omsorgsperson eller et familjemedlem som hjälper till. Användaren bör kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i brugsanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER

- Ståtte och kompression efter akut och kronisk knäskada samt lindrig knäartros
- Proprioceptiv og neuromuskulär stimulering genom kompression (som stöd vid balansförhåll och vid rörelser)
- Framre knäsmärta (patellofemoral smärta)
- Lätt instabilitet i knäet
- Forebyggande av skador

Egenskaper:

- Skonsam kompression (klass II, typisk standarden RAL) av lem eller kroppsdelen genom elastisk konstruktion.
- Skonsamt skydd av lem eller kroppsdelen för akut og profylaktisk behandling.

KONTRAIKATIONER

- Eventuella kända allergier mot produktmaterialen.
- Periferer artärslukdomar.
- Försämrart blodflöde i benet (t.ex. vid diabetes mellitus).
- Nedsatt lymfflöde eller svullnad av mjukvävnad av okänd orsak.

VARNING OCH FÖRSIKTIGHET

- Produktet är avsett att användas av endast en person.
- Om du har hudtillstånd/traumer i den aktuella kroppsdelen ska du rådfråga kvalificerad vårdpersonal innan du sätter på och bär produkten.
- Får inte sättas på öppna sår.
- Den här produkten är avsett att bäras direkt på huden.
- Den berörda delen av kroppen ska inte smörjas med lotion eller salva medan stödet bärs.
- Ta av stödet under längre vilopausar.
- Kontakta omedelbart läkare om smärta, svullnad, förändringar i känsel eller andra ovanliga reaktioner uppstår medan produkten används.
- Produkten ska inte användas om den är skadad och/eller om förpackningen är bruten.
- Produkten ska inte användas på något sätt som kan skada dess integritet.

OBS! Kontakta tillverkaren och behörig myndighet om en allvarig incident inträffar i samband med användningen av produkten.

ANVÄNDNINGSinSTRUKTIONER

- 1) Sitt ner medan du sätter på Genuforce.
- 2) Ta tag i støttens kanter vid den vida öppningen.
- 3) Dra stödet över kneet.
- 4) Justera støttens passform enligt behov.

Forsikre deg om at sirkulärputen omringer kneskålen.

RENGØRINGSINSTRUKTIONER

Tvættes i maskin på ett skånsamt program (max 40 °C) med ett mildt tvättmedel. Får ej blekas. Skölj nogt. Lufttorkas. Får ej tvättkumläs. Får ej strykas.

SAMMANSÄTTNING

Elastan, nylon, stål, polypropylen, polyuretlan, elastomerer, silikon, polyester, polyolefin, polyamid, bomull

NORSK

FØR PRØDUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEFENFOR NØYD. DET ER AVGJØRENDE AT PRØDUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.



TILTENKT BRUKER

Den tiltenkte brukeren skal være lisensiert helsepersonell, pasienten, pasientens omsorgsperson eller et familiemedlem som hjelper til. Brukeren skal kunne lese, forstå og være fysisk i stand til å følge alle anvisninger, advarsler og forholdsregler i brugsanvisningen.

BRUKSOMRÅDE/INDIKASJONER

- Ståtte og kompresjon etter akutt og kronisk knæskade og lett knæartrøse
- Proprioceptiv og neuromuskulær stimulering gjennom kompresjon (for å støtte balanseforhold og bevegelse)
- Patellofemorale smerter (knesmerter)
- Lett ustabilitet i knæet
- Forebygging av skade

Eyelsegenskaper:

- Gir mild kompresjon (klasse II, typisk standard RAL) av lemmer eller kroppsdeler gjennom elastisk konstruksjon.
- Gir mild beskyttelse av lemnet eller kroppsdelen for akutt og profylaktisk pleie.

KONTRAIKIDASJONER

- Eventuelle kjente allergier mot produktets material.Periferer arterielle sykdommer.
- Nedsatt blodsirkulasjon i benet (f.eks. gga diabetes mellitus).
- Nedsatt lymfedrenasje eller hevelse i bløvet av ukjent årsak.

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSREGLER

- Produktet er kun beregnet på bruk av én pasient
- Hvis du har hudtilstander/traumer i den aktuelle delen av kroppen, skal produktet kun monteres og bæres etter konsultasjon med lege.
- Må ikke brukes på åpne sår.
- Produktet er fremstilt for å brukes direkte på huden.
- Ikke bruk kremer eller salver på den relevante kroppsdelen mens du bruker støtten.
- Fjern støtten under lengre hvileperioder.Hvis smerte, hevelse, følelsesforandringer eller andre uvanlige reaksjoner oppstår mens du bruker dette produktet, bør du kontakte legen din umiddelbart.
- Ikke bruk dette produktet dersom det er skadet og/eller emballasjen er åpnet.
- Ikke bruk dette produktet på noen måte som kan skade integriteten.

MERK: Kontakt produsent og kompetent myndighet dersom det oppstår en alvorlig hendelse grunnet bruk av denne enheten.

HUOMIO: Jos tuotteen käyttöä aiheutuu vakava vaaratilanne, ota yhteyttä valmistajaan ja valtuutettuun viranomaiseen.

BRUGSANVISNING

- 1) Istu alas asetaaksesi Genuforce.
- 2) Ta tak i kantene på støtten ved den største åpningen.
- 3) Vedtå tuki põlven pääle.
- 4) Säädä tuen istuvuus tarpeen mukaan.

Varmista, että pyöreä pehmuste kattaa polvilumpon.

INSTRUKSJONER FØR RENGJØRING

Kan vaskes i maskin ved en lav syklaus (maks 40 °C) med et mildt vaskemiddel. Må ikke blekes. Skylles godt. Lufttorkes. Skal ikke tørkes i trommel. Skal ikke renses. Skal ikke strykes.

SAMMENSETNING

Elastan, nylon, stål, polypropylen, polyuretlan, elastomer, silikon, polyester, polyolefin, polyamid, bomull

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNTÄMINEN ON TARKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.



SUUNNITELTU KÄYTTÄJÄ

Tuote on tarkoitettu valtuutetun tereydenhuollon ammattilaisen, potilaan, hänen hoitajansa tai häntä avustavien perheenjäsenten käyttötavaksi. Käyttäjän pitää pystyä lukemaan, ymmärtämään ja kyetä fyysisesti noudattamaan käyttöohjeiden kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

KÄYTTÖTARKOITUS JA -AIHEET

- Tuiki ja kompresso akutissa ja kroonisessa polvivammassa ja polven lievässä nivelrikossa
- Proppioseptiiv og neuromuskulaarinen stimuloino kompresjon avulla (tasapainuon ja liikkeiden tukemiseksi)
- Patellofemoraainen kivu (polvikipu)
- Polven lievä epävakaas
- Vammojen ehkäisy

Suorituskykyominaisuudet:

- Luo keveyn kompresjon (sakaisalanen RAL -standardin luokka II) raaiaan tai kehonasaan elastisenn rakenteensa avulla.
- Luo keveyn suojan raaiaan tai kehonasaan akuitissa ja emalla emallaehkäväsellä hoitaa varten.

VASTA-AIHEET

- Tunneutt allergiat lääkinällisenn laitteen materiaaleille.
- Periferiseet valtimosairaudet.
- Heikentynyt verenkierro jalassa (esim. diabetes mellitus).
- Heikentynyt lymfateseen virtaus tai tuntemattomasta syystä johtuva pehmykkudosturvotus.

VAROITUKSET JA VAROTOIMET

- Tuote on tarkoitettu vain yhden potilaan käyttöön.
- Jos sinulla on iho-ongelmia/vammoja kyseisessä kehonosassa, tuotteen saa asettaa ja sitä saa käyttää vain lääketieteen ammattilaisen kanssa keskustelun jälkeen.
- Älä aseta avoimien haavojen päälle.
- Tuote on suunniteltu käytettäväksi suoraan iholla.
- Älä levitä voiteita tai salvoja kehonasaan, jossa on tuki.
- Poista tuki pidempien lepojaksojen ajaksi.
- Jos potilaalla ilmenee tuotetta käytettäessä kipua, turvotusta, muutoksia tuntuistaissa tai muita epätavallisia reaktioita, on otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin.
- Älä käytä tätä laitetta, jos se on vaurioitunut tai pakkaus on avattu.
- Älä käytä tätä tuotetta millään tavalla, joka voi vahingoittaa sen eheyttä.

HUOMIO: Jos tuotteen käyttöä aiheutuu vakava vaaratilanne, ota yhteyttä valmistajaan ja valtuutettuun viranomaiseen.

ASETTAMISHOJEET

- 1) Sente-se para ajustar o Genuforce.
- 2) Tartu suurlemmassa osassa oleviin tuen reunoihin.
- 3) Vedä tuki polven päälle.
- 4) Säädä tuen istuvuus tarpeen mukaan.

Varmista, että pyöreä pehmuste kattaa polvilumpon.

PESUOHJEET

Konepestävä miedolla pesuainella hienopesussa (enintään 40 °C:ssa). Älä käytä valkaisuainetta. Huuhtele huolellisesti. Anna kuivua itsestään. Älä kuivata koneessa. Älä kuivapese. Älä silitä.

KOOSTUMUS

Elastani, Nylon, Aga, polypropeeni, polyuretaani, elastomeeri, silikoni, polyesteri, polyolefiini, polyamidit, puuvilla

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEGUINTEs INSTRUÇÕES. A APLICAO CORRECTA E VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.



UTILIZADOR PREVISTO

O utilizador previsto deverá ser um profissional médico qualificado, o paciente, o prestador de cuidados ou um familiar do paciente que preste assistência ao mesmo. O utilizador deve conseguir ler, compreender e ser ficamente capaz de seguir todas as instruções, avisos e cuidados mencionados nas informações de utilização.

UTILIZAO PREVISTA/INDICAÇÕES

- Suporte e compressão após uma lesão aguda e crónica no joelho e osteoartrite ligeira no joelho
- Estimulação proprioceptiva e neuromuscular através de compressão (para apoiar condições e movimentos de equilíbrio)
- Dor patelo-femoral (dor no joelho)
- Instabilidade ligeira do joelho
- Prevenção de lesões

Características de desempenho:

- Oferece uma ligeira compressão (classe II, Norma RAL Alemã) do membro ou segmento corporal através da sua construção elástica.
- Proporciona uma leve proteção do membro ou segmento corporal para um tratamento intensivo e profilático.

CONTRAINDICAÇÕES

- Quaisquer alergias conhecidas aos materiais do dispositivo médico.
- Doenças arteriais periféricas.
- Diminuição do fluxo sanguíneo na perna (ex. com diabetes mellitus).
- Drenagem linfática comprometida ou inchaço dos tecidos moles de origem desconhecida.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

- O produto destina-se a ser utilizado por um único paciente.
- Se tiver doenças / traumatismos cutâneos na parte relevante do corpo, o produto deve ser colocado e usado somente após consulta com um profissional de saúde.
- Não aplicar em feridas abertas.
- O produto foi concebido para ser usado diretamente sobre a pele.
- Não aplicar nenhum creme ou pomada na parte relevante do corpo enquanto utilizar suporte.
- Remover o suporte durante períodos de descanso mais prolongados.
- Se o paciente sentir dor, inchaço, alterações na sensibilidade ou outras reações anormais durante a utilização deste produto, deve contactar imediatamente o seu médico.
- Não utilizar este equipamento se estiver danificado e/ou se a embalagem tiver sido aberta.
- Não utilizar este produto de qualquer forma que possa comprometer a sua integridade.

NOTA: Contactar o fabricante e a autoridade competente em caso de acidente grave decorrente da utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO

- 1) Sente-se para ajustar o Genuforce.
- 2) Pegar pelas extremidades do suporte na abertura mais larga.
- 3) Puxar o suporte para o joelho.
- 4) Regular o ajuste do suporte, conforme necessário.

Garantir que a almofada circular envolva a rótula.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

Lavar a máquina num ciclo delicado (máx. 40 °C) com um detergente suave. Não usar líquidos. Enxaguar bem. Secar ao ar. Não secar na máquina. Não limpar a seco. Não engomar.

COMPOSIÇÃO

Elastani, Nylon, Aga, Polipropileno, Poliuretano, Elastómero, Silicóne, Poliéster, Poliolefiina, Poliamida, Algodão

JAPANESE

本製品を使用する前に必ず次の取扱説明書をよくお読みください。本製品が適正に機能するためには正しい使用方法が不可欠です。



対象ユーザープロフィール

対象ユーザーは、許認可を受けた医療従事者、患者、患者の看護人または看護にあたる家族とします。ユーザーは、取扱方法に記載の指示、警告および注意事項をすべて読み、理解した上で物理的に実行できる必要があります。

用途

- 外傷性や慢性の膝の故障、及び軽度の変形性関節症による膝の保護と着圧
- 着圧による固有受容体と神経筋の刺激（バランスや動作のサポート）
- 膝蓋大腿部痛（膝の痛み）
- 軽度の膝の不安定感
- ケガの予防

本製品の特性

- 伸縮性のある構造により、四肢又は胴体に適度な着圧（ドイツ品質規格RAL基準、圧迫クラスII）を提供
- 救急手当てケガの予防として四肢又は胴体に適度な保護を提供

禁忌禁止

- 本品の材料に対するアレルギー
- 抹消動脈疾患
- 脚の血流畅害（例：糖尿病に起因するもの）
- リンパ浮腫又は軟部組織腫脹

ご使用上のご注意

- 本製品は患者様お一人専用でご利用いただくためのものです。
- 該当する身体の部位に皮膚疾患/外傷がある場合は、医療従事者にご相談の上、ご使用ください。
- 傷口に装着しないでください。
- 本品は、肌に直接装着するものです。
- サポーターを装着中に、該当部位にローションや軟膏を塗布しないでください。
- 長時間休息する際は、サポーターを外してください。
- 本品を使用中に、痛み、腫れ、感覚の変化やその他の異常を感じた場合は、ただちに医師にご相談ください。
- 本品が破損していたり、包装が開封されていた場合は、使用しないでください。
- 本品の整合性が損なわれるような場合は、使用しないでください。

注意：本品の使用に起因する重大な事故が発生した場合は、製造元及び管轄当局にご通知ください。

装着手順

- 1) GenuForceは腰掛けて装着します
- 2) 広い方の開口部からサポーターの端を持ちます
- 3) サポーターを引き上げて膝を覆うようにします
- 4) 必要に応じてサポーターのフィット感を調整します

円形のパッドが膝蓋骨を包み込んでいることを確認します

お手入れ方法

洗濯機の場合は、中性洗剤を使用し、水温40℃以下で洗ってください。

漂白はしないでください。十分にすすいでください。自然乾燥してください。乾燥機は使用しないでください。ドライクリーニングはしないでください。アイロンをかけないでください。

品質表示

スパンデックス、ナイロン、スチール、ポリプロピレン、ポリウレタン、エラストマー、シリコン、ポリエステル、ポリオレフィン、ポリamid、綿

天然ゴムラテックス不使用

1人の患者にのみ使用してください。

保証 DJO, LLC は、材料や工程の不具合に対しては、購入年月日からヶ月間限りユニットおよび付属品のすべてまたは一部を修理あるいは交換します。

注記：機能や強度、耐久性、快適性を最適化できるよう最先端技術によりあらゆる努力が払われていますが、本製品の使用により負傷が予防されるという保証はまったくありません。

© 2023 DJO, LLC 13-00050 REV B 2023-05-02-12

DJO Farco SAS
59190 Saix, Oleron, France
51701409010
DJO Farco SAS
51701409010
DJO Farco SAS
59190 Saix, Oleron, France
51701409010
DJO Farco SAS
59190 Saix, Oleron, France
51701409010
DJO Farco SAS
59190 Saix, Oleron, France
51701409010



enovis™

DONJOY®

GenuForce®



enovis™